

續續方

方

言方言

補

正言據



續
方
言
補
正

程際盛纂

羅氏言訓出

續
方
言
補
正
本
冊
以
前
各
書
均
已
刊
出
本
冊
為
補
正
本

中
華
書
局

KWT 25/803

續方言補正

此據藝海珠塵本
排印初編各叢書
僅有此本

續方言補正

程際盛纂

際盛初見今上御名第二字因改字彙著號東治江蘇長洲人乾隆庚子恩科進士官湖廣道監察御史著有說文引經考說文古語考周禮放書考儀禮古文今文考禮記古訓

考韻香樓詩文集

卷上補

蕨周秦曰蕨齊魯曰鼃詩經草蟲釋文。

移今白移也江東呼夫移何彼穠矣釋文。

亂江東呼之烏藍頤人釋文。

鱖似魴厚而頭大徐州人謂之鱖或謂之鱖幽州人謂之鴉鴉或謂之胡鱖敵笱釋文。

莫莖大如箸五方通謂之酸迷冀州人謂之乾絳河汾之間謂之莫汾沮洳疏。

榘杵今作櫟也徐州人謂櫟爲杵或謂之榘今京洛及河內多言杵汁謂櫟爲杵五方通語也鵠羽疏。

蔽似枯樓幽州人謂之烏服葛生疏。

茗茗饒也幽州人謂之翹饒防有鵲巢疏。

按又見史記魏世家註。

關東謂鰕爲鰕，涼州謂鰕爲鰕，匪風疏。

鰕，今江東呼黃鰕魚，又鰕，一名黃鰕魚，徐州人謂之揚黃鰕，通語也，魚麗疏。

芭菜似苦菜，青州人謂之芭，采芭疏。

穀，幽州人謂之穀桑，荆揚人謂之穀，中州人謂之楮，鶴鳴疏。

藟，一名杜藟，江河間曰藟，蓼莪疏。

獐，獐也，楚人謂之沐獐，老者爲獐，長臂者爲獐，獐之曰獐者爲獐，胡，角弓疏。

藟，藟也，今三輔之言猶然，綿疏。

江淮之間呼小栗爲楠，皇矣釋文。

東齊人物立地中爲傳，周禮大宰疏。

按，又見史記陳彭列傳註，漢書卞通傳註。

江沔之間謂縈收繩索爲繩，儀禮士喪禮註。

帷荒，周人名爲牆，既夕疏。

周人謂之柶，齊人謂之柶，特牲饋食禮疏。

居讀爲姬，齊魯之間語助也，禮記檀弓註。

邾人呼邾聲曰婁。檀弓疏。

周國秦國之人言中與顓聲音相近。檀弓疏。

陳或作陵。楚人聲。檀弓註。

南方謂都爲豬。檀弓註。

按又見史記夏本紀註。

秦人謂疾風爲盲風。月令疏。

齊人謂快爲麾。禮器疏。

北方謂馬脂曰𦏧。內則疏。

今東海鰐魚有骨名乙。內則註。

椎頭。齊人謂之終葵首。玉藻疏。

委武冠卷也。秦人曰委。齊人曰武。雜記註。

秦命民曰黔首。祭義疏。

按又見漢書藝文志註。

吳人謂葑從蔓菁。坊記疏。

按又見左傳傳三十三年疏。

楚人謂未成君爲敖。左傳莊十四年疏。

按又見楚詞天問註。楚人謂未成君而死者曰敖。

兜鑿蓋秦漢以來語。僖二十二年疏。

楚人謂乳爲穀。宣四年傳。

按又見漢書敘傳。

今河南俗語。治生求利。少有所得。皆言可用藉手矣。成二年疏。

古人謂藏爲去。今關中猶有此音。昭十九年釋文。

南人謂陸爲陵。定六年疏。

邾人語聲後曰婁。故曰邾婁。公羊隱元年釋文。

登讀言得來得來之者。齊人語也。隱五年註。

不言同母。言母弟者。若謂不如爲如矣。齊人語也。隱七年註。

伐人者爲客。讀伐長言之。齊人語也。莊二十八年註。

見伐者爲主。讀伐短言之。齊人語也。莊二十八年註。

齊魯之間。謂鑿地出土。鼠作穴。出七。皆曰壤。穀梁隱三年疏。
舊亭卒名弩父。陳楚謂之亭父。或云亭部。史記高祖本紀註。
青州俗言無子遺爲無噍類。高祖本紀註。

按又見漢書高帝紀註。

山東人謂關中爲秦中。高祖本紀註。

沛人語初發聲皆言其者。楚言也。高祖本紀註。

陳楚俗。桓聲近和。孝文本紀註。

河東人呼誰與葵同。孝武本紀註。

鰈。今江東人呼爲王餘。封禪書註。

鵠。齊人謂之擊征。或謂之題肩。孔子世家正義。

鰮蒿。江東呼爲斜蒿云。老子列傳註。

今江南亦謂葦籬曰芭籬。張儀列傳註。

鰾似鳧。江東謂之魚鰾。屈賈列傳註。

匈奴謂天爲撐黎。謂子爲孤塗。匈奴列傳註。

按又見後漢書南匈奴傳註。

稚斜。胡人語。匈奴列傳註。

匈奴謂天爲祁連。衛將軍列傳註。

按又見漢書武帝紀註霍去病傳註。

芎藭。今歷陽呼爲江離。司馬相如列傳註。

葳酸醬。江東名烏葳。司馬相如列傳註。

兼蔽也。江東人呼爲兼蒿。司馬相如列傳註。

葭蘆也。江東人呼爲烏燕。司馬相如列傳註。

鱧。周洛曰鮪。蜀曰鮪鱧。司馬相如列傳註。

鵽鴉。江東呼爲燭玉。司馬相如列傳註。

今楚越之俗。尚有裹搖之語。貨殖列傳註。

鰲音如楚人言薺。貨殖列傳註。

黑子。今中國通呼爲顰子。漢書高帝紀註。

汾水鄉人呼葵音如誰。武帝紀註。

羌胡名大帥爲酋。宣帝紀註。

扶當爲蟠。齊魯之間。聲如酺。天文志註。

今其上俗人呼驪軒。疾言之曰力虔。地理志註。

東郡謂廣轍車爲廣柳車。季布傳註。

東北人名土塊爲蓬顙。賈山傳註。

蹠。卽今之屨也。南方謂之蹠。卜式傳註。

淮南俗。賣子與人作奴婢。名曰贅子。嚴助傳註。

象簞數者。今關中俗亦呼爲寄生。東方朔傳註。

北方人謂媚好爲詡畜。張敞傳註。

陳宋之俗。言桓聲如和。酷吏傳註。

輯。今吳越之人呼爲橈。元后傳註。

雌。零陵、南康人呼之。音餘。建平人呼之。音遣。後漢書馬融傳註。

比目魚。今江東呼爲拔魚。邊讓傳註。

辰韓。其名國爲邦。弓爲弧。賊爲寇。行酒爲行觴。東夷傳。

袁牢謂背爲九，謂坐爲隆。西南夷傳。

羌人謂奴爲無弋。西羌傳。

匈奴謂孝爲若鞮。南匈奴傳註。

精，今江東音所一音塔。山海經南山經註。

獬豸，楚呼爲鸞豬。西山經註。

今江東人呼草木子房爲柎。西山經註。

今吳人呼咽爲隘。北山經註。

今吳人謂呼爲諛。北山經註。

諸藟，今江南單呼爲諸。北山經註。

辛夷，北人呼爲木筆。南人呼爲迎春。楚詞九歌註。

些，語辭。今壺峽湖湘及南北江獠人，凡禁呪句尾皆稱些。乃楚人舊俗。招魂註。

糒，飯餅也。吳謂之膏環。招魂註。

越人謂船爲須慮。越絕書。

越人謂鹽曰餘。越絕書。

今江南人亦呼乳爲渾。穆天子傳郭註。

今吳人呼田獵茸草地爲蒞。穆天子傳郭註。

楚人謂厭爲味。淮南子精神訓註。

朝菌。海南謂之蟲邪。道應訓註。

江淮謂母爲社。說山訓註。

中國以鬼神之日。忌北胡南越。皆謂之請龍。要略。

卷下 校正續方言

黨所也。所猶時。齊人語也。文十三年公羊傳註。

按公羊傳註。所猶是。誤刻時字。

于諸。寘也。齊人語。宣八年公羊傳註。

按哀六年公羊傳註。誤刻宣八年。

齊魯以至爲資。齊西偏以是爲祈。禮記緇衣註。

按緇衣註。資當爲至。齊魯之語。祈之言是也。齊西偏之語。

楚人名住曰僚。離騷經章句。

接離騷經註。僚住也。楚人語也。

荆汭之間以濯爲渎。儀禮喪服傳註。

按儀禮士喪禮註。古文渎作緣。荆汭之間語。誤刻喪服傳註。

齊人謂瘠爲瘠。郭註釋言。

按釋言註。齊人謂瘠爲瘠。

齊人名疾爲蹙。考工記。國有六職註。

按考工記註。齊人有名疾爲蹙者。

蹙。豫也。齊人語。若關西言進矣。僖十年公羊傳註。

接公羊傳註。渾字誤刻進字。

詐卒也。齊人語也。僖三十二年公羊傳註。

按僖三十三年公羊傳註。誤刻三十二年。

楚人爲慚曰慚。說文。

按說文。青徐謂慚曰慚。

東夷謂息爲泗。說文。

按說文咽字，誤刻泗字。

楚人謂相啁笑曰哈，九章章句。

按九章註哈，啁笑，楚語也。

南楚謂相驚曰獶，說文。

按說文驚字，誤刻驚。

脰，脰也。齊人語。莊十一年公羊傳註。

按莊十二年公羊傳註，誤刻十一年。

西方謂亡女壻爲邱壻，漢書楚元王傳註。

按楚元王傳註，西方謂亡女壻爲邱壻。

江淮間謂士曰武，史記淮南王列傳註。

按淮南王列傳註，淮南人名士曰武。

汝南平輿縣里門曰閤，說文。

按說文無縣字。

西方人謂屋梁爲極，漢書鄒陽傳註。

按枚乘傳註。西方人名屋梁謂極。誤刻鄒陽傳。

竿。仰也。从人在厂上。一曰屋相。秦謂之桷。齊謂之竿。說文。

按說文尸字。誤刻竿字。

圯。橋也。東楚謂之橋。史記留侯世家註。

按留侯世家註。圯。橋也。東楚謂之圯。

關東言纒爲餅。考工記輪人註。

按輪人註。纒讀爲關東言餅之餅。

齊人言咎榘爲榘。周禮圉師註。

按圉師註。讀榘爲齊人言鈇榘之榘。

東萊人以蛤灰爲义灰。周禮掌蜃註。

按掌蜃註。今東萊用蛤。謂之义灰。

相。舌也。一曰徙木聲。說文。

按說文。徙土聲。誤刻木聲。

庚。江淮之間曰鍬。儀禮聘禮註。

按聘禮註。今江淮之間。量名有爲簋者。

江淮人謂一石爲一擔。後漢書韋彪傳註。

按宣秉傳註。刻韋彪傳。

東海樂浪人呼容十二斛者爲鼓。禮記曲禮疏。

按曲禮疏石字。誤刻斛字。

河東北界人呼小石甕受二石所。曰服匿。漢書蘇武傳註。

按蘇武傳註。受二斗所。誤刻石字。

秦名土釜曰甗。說文。

按說文。甗字。誤刻甗字。

簠、簋也。可熏衣。宋楚謂竹簠。說文。

按說文。宋楚謂竹簠牆以居也。

洛陽名弩曰甗。說文。

按說文。甗字。誤刻甗字。

齊人言鐵榼。周禮圉師註。

按國師註讀椹爲齊人言鈇椹之椹已見上無齊人言鐵椹句

鄭人謂玉未理者璞 戰國秦策

按戰國策鄭人謂玉未琢者爲璞

楚人謂袍爲短 淮南子齊俗訓註

按淮南子註楚人謂袍爲短褐

河東名帛爲幣 禮記曲禮註

按曲禮註今河東云幣帛也

關中謂紂曰綯 考工記鞀人註

按鞀人註關東謂紂爲綯

陳留謂饑爲嚮

說文省關案本說文繫傳饑同饑此

按說文嚮字誤刻嚮字

秦人洩曰漕 齊人滑曰漚 周禮內則註

按禮記內則註誤刻周禮

益州人有將鹿肉畜之殘爛謂之鹿殘 禮記內則疏